

Coordineranno i lavori:

- > **Marco Sachet**  
Direttore  
**ISTITUTO ITALIANO IMBALLAGGIO**
- > **Pierluigi Altea**  
Giornalista Packaging & Design  
**NCF NOTIZIARIO CHIMICO FARMACEUTICO**

Interverranno 15 qualificati RELATORI:

- > **Mauro Attolini**  
Plant Director & Qualified Person  
**ITALFARMACO**
- > **Roberto Masciambruni**  
Packaging Manager  
**ANGELINI**
- > **Marina Cantoni**  
Dir. Qualità Operativa Industriale -  
Development Artwork Graphic  
Industrial Packaging Manager  
**CHIESI FARMACEUTICI**
- > **Fabio Menduto**  
Project Manager - Ingegneria di  
Stabilimento  
**NOVARTIS FARMA**
- > **Paolo Sasso**  
Resp. Manutenzione di Produzione  
**DOMPÉ**
- > **Remo Girardini**  
Direttore di Produzione
- > **Silvia Barbieri**  
PASS Process Consultant - 3rd Party  
& External Supply  
**GLAXOSMITHKLINE**
- > **Elena Piovosi**  
Resp. Laboratorio Packaging  
**INTENDIS**
- > **Angelo Montenero**  
Direttore del Dipartimento di Chimica  
Generale e Inorganica  
**UNIVERSITÀ DI PARMA**  
Presidente CTS **CIPACK**
- > **Marco Rocchetti**  
Laboratorio di materiali vetrosi e  
ceramici - Dipartimento di Chimica  
Generale ed Inorganica, Chimica  
Analitica, Chimica Fisica  
**UNIVERSITÀ DI PARMA**
- > **Daniela Mainini**  
Presidente  
**CENTRO STUDI  
ANTICONTRAFFAZIONE**
- > **Roberto Magnaghi**  
Resp. Area Tecnica  
**CONAI - CONSORZIO NAZIONALE  
IMBALLAGGI**
- > **Antonio D'Isep**  
Presidente e General Manager  
**AMD ELECTRONIC**
- > **Andrea Bruni**  
Resp. Tecnico del Progetto PixelProof  
**CGK SOLUTIONS**
- > **Andrea Murello**  
Resp. Vendite Etichette Autoadesive  
**SALES**

 **Istituto Internazionale di Ricerca**  
Know how to achieve

TEL. 02.83847.627 > [www.iir-italy.it](http://www.iir-italy.it)

L'**UNICO** Convegno in Italia specifico  
per l'aggiornamento e il confronto tra  
Responsabili del Packaging Farmaceutico!

## INNOVAZIONE, ANTICONTRAFFAZIONE ed EFFICIENZA dei PROCESSI

# I nuovi trend nel PACKAGING dei FARMACI

> Milano, Hotel Melià 27-28 ottobre 2010 <

Un'iniziativa specifica per il settore farmaceutico che, su richiesta degli "Addetti ai lavori", propone due giornate di analisi e dibattito sulle problematiche e criticità del confezionamento dei farmaci. Il Convegno, in particolare, Le darà modo di apprendere:

- ✗ perché implementare **DATA MATRIX** ai fini della marcatura e tracciabilità delle confezioni
- ✗ quali sono i **MATERIALI INNOVATIVI** e i progetti di **RICERCA** applicabili al Packaging dei farmaci
- ✗ quali **TECNOLOGIE** e **STRUMENTI** utilizzare per una gestione efficiente del Packaging
- ✗ come ottimizzare la gestione dell'**ARTWORK** e le attività di **CONTROLLO** nel processo di confezionamento
- ✗ come risolvere le problematiche relative al packaging delle **SIRINGHE PRERIEMPITE**
- ✗ in che modo applicare la strategia **DESIGN to GREEN** nella progettazione dei sistemi di confezionamento
- ✗ come prevenire e limitare l'**IMPATTO AMBIENTALE**
- ✗ le tecniche per ridurre la percentuale di rischio dei **RECLAMI** relativi al packaging farmaceutico

**SAVE 250 €**  
per iscrizioni entro il  
31 agosto 2010

Gold Sponsor



Silver Sponsor



Exhibitor



Media Partner



Il Convegno è rivolto a:  
> Packaging Manager  
> Resp. Ingegneria  
> Resp. Controllo Qualità



**Istituto Internazionale di Ricerca**  
Know how to achieve

Gent.ma Dottoressa / Egregio Dottore,

sono lieta di presentarLe la terza edizione del convegno dedicato al Packaging dei Farmaci, l'**unica iniziativa** italiana che raccoglie le segnalazioni dirette degli **"Addetti ai Lavori"** coinvolti quotidianamente nelle attività di confezionamento farmaceutico e le trasforma in un **programma dettagliato**, in grado di fornire **risposte concrete** alle problematiche aziendali, in un contesto altamente professionale, dove il **dibattito** e il **confronto** danno vita a quel **valore aggiunto** che può scaturire solo dall'incontro tra Esperti del settore.

Le tematiche di maggiore interesse in questo momento sono legate al processo di **marcatura**, **riconoscimento** e **tracciabilità** delle confezioni, con particolare attenzione all'implementazione di **DATA MATRIX**.

Allo stesso modo risultano di grande richiamo le esperienze aziendali di ottimizzazione dei **PROCESSI** di confezionamento, così come i progetti innovativi per migliorare le attività di **CONTROLLO**, lungo tutta la fase di gestione dell'**ARTWORK**.

Tutto ciò senza tralasciare l'**IMPATTO AMBIENTALE** e la tendenza a valutare nuovi materiali, prodotti e servizi per garantire la sostenibilità ambientale del packaging sin dalla progettazione dei sistemi di confezionamento.

Questi temi saranno al centro dell'agenda del Convegno nei giorni 27 e 28 Ottobre e saranno illustrati da autorevoli Relatori, che racconteranno l'**esperienza** vissuta e le **evoluzioni** in corso e saranno disponibili a confrontarsi con i Partecipanti per contribuire allo sviluppo di un **packaging innovativo, efficiente ed ecosostenibile**.

La invito a leggere con attenzione il programma completo della manifestazione, sono certa lo troverà interessante! Si iscriva **entro il 31 Agosto**, farà risparmiare alla Sua Azienda **ben 250 Euro!** E qualora desiderasse partecipare al Convegno con i Colleghi, abbiamo previsto **quote multiple** particolarmente **vantaggiose!**

Sono a Sua disposizione per ulteriori informazioni allo 02/83847256, non esiti a contattarmi!

I miei migliori saluti



*Antonia Buonagurio*

Dott.ssa Antonia Buonagurio  
Senior Conference Manager

**Mercoledì, 27 Ottobre 2010**



Chairman: **Marco Sachet**  
Direttore **ISTITUTO ITALIANO**  
**IMBALLAGGIO**

8.30 *Registrazione dei Partecipanti*

9.00 *Apertura dei lavori a cura del*  
*Chairman*

9.15 **La CONTRAFFAZIONE**  
**nel settore farmaceutico:**  
**il fenomeno e le tutele**

- Definizione di farmaco contraffatto
- Tipologie di contraffazione farmaceutica
- Contraffazione farmaceutica: i numeri
  - Diffusione del fenomeno
  - Paesi maggiormente coinvolti
  - Medicinali più frequentemente contraffatti
  - Canali distributivi
- Contraffazione farmaceutica: le tutele
  - doganale, civile e penale



**Daniela Mainini**  
Presidente  
**CENTRO STUDI**  
**ANTICONTRAFFAZIONE**

10.00 ●●● **CASE STUDY** ●●●

**Implementare DATA MATRIX sulle**  
**linee di confezionamento per**  
**realizzare un sistema integrato di**  
**marcatura, riconoscimento e**  
**tracciabilità delle confezioni:**  
**l'esperienza di Novartis Farma**

- Status precedente
- Motivazioni alla base dell'implementazione
- Le tecnologie utilizzate
- Quali sono gli impatti installativi
- Punch list
- Lesson learned



**Fabio Menduto**  
Project Manager - *Ingegneria di*  
*Stabilimento*  
**NOVARTIS FARMA**

10.45 *Coffee break*

11.15 ●●● **CASE STUDY** ●●●  
**Le TECNOLOGIE e gli STRUMENTI**  
**per un efficiente gestione del**  
**Packaging Farmaceutico:**  
**l'esperienza di GlaxoSmithKline**

- Che cosa si intende e come si misura l'efficienza nel Packaging
- Fornitura globale
- Anticontraffazione
- Sostenibilità e impatto ambientale



**Remo Girardini**  
Direttore di Produzione  
**GLAXOSMITHKLINE**

12.00 **I sistemi automatici di**  
**PROOF-READING: strumenti**  
**fondamentali per garantire la**  
**massima qualità dei materiali di**  
**packaging riducendo i costi**

- Il proof-reading automatico per il controllo del testo - Dal Regolatorio alla creazione dell'artwork

- L'utilizzo di Docuproof® in azienda - Case Study: l'esperienza pratica di GlaxoSmithKline
- Il proof-reading automatico per il controllo dei materiali stampati - Incoming Materials e Braille
- L'utilizzo di ScanTVS® in azienda: esperienze pratiche & Case Study



**Antonio D'Isep**  
Presidente e General Manager  
**AMD ELECTRONIC**

**Silvia Barbieri**  
PASS Process Consultant - 3rd Party &  
External Supply  
**GLAXOSMITHKLINE**

12.45 *Dibattito con i Partecipanti*

13.00 *Colazione di lavoro*

14.15 **Sostenibilità e impatto**  
**ambientale nel packaging**  
**cosmetico e farmaceutico:**  
**le ETICHETTE AUTOADESIVE**  
**ECO-COMPATIBILI**

- Le carte autoadesive certificate, riciclate, biodegradabili
- I film autoadesivi riciclati
- I film autoadesivi di origine vegetale e biodegradabili
- La riduzione degli spessori nei materiali tradizionali



**Andrea Murello**  
Resp. Vendite Etichette Autoadesive  
**SALES**

15.00 ●●● **CASE STUDY** ●●●

**Design to Green: il sistema**  
**Angelini di Progettazione**  
**orientato alla Green Vision**

- La strategia di contenimento dell'impatto ambientale degli imballaggi
- Innovare i confezionamenti di prodotto in un'ottica di salvaguardia ambientale
- Creazione di un sistema di riduzione alla fonte
- Come tradurre i risultati in **comunicazione e business**



**Roberto Masciambruni**  
Packaging Manager  
**ANGELINI**

15.45 *Tea break*

16.00 **La PREVENZIONE**  
**dell'IMPATTO AMBIENTALE**  
**nel Packaging Farmaceutico:**  
**l'esperienza di CONAI**

- Riferimenti normativi
- Prevenzione come ciclo "dalla culla alla culla"
- Pensare Futuro: progetto CONAI per la prevenzione
- Dossier Prevenzione CONAI: esempi di imballaggi virtuosi del settore farmaceutico



**Roberto Magnaghi**  
Responsabile Area Tecnica  
**CONAI - Consorzio Nazionale**  
**Imballaggi**

16.45 *Dibattito con i Partecipanti*

17.15 *Chiusura dei lavori*  
*del primo giorno*

**Giovedì, 28 Ottobre 2010**



Chairman: **Pierluigi Altea**  
Giornalista Packaging & Design  
**NCF NOTIZIARIO CHIMICO FARMACEUTICO**

9.00 Apertura dei lavori a cura del  
Chairman

9.15 ●●● CASE STUDY ●●●

### Ottimizzare la gestione dell'ARTWORK FARMACEUTICO: l'esperienza di Chiesi Farmaceutici

- La bozza per la registrazione: studio dell'artwork e creazione della bozza per l'attività industriale
- Il materiale di confezionamento stampato in accordo ai requisiti regolatori nazionali e internazionali
- Realizzazione dell'artwork finale per la stampa
- I sistemi di controllo elettronici interni e l'evoluzione futura verso il coinvolgimento dei fornitori: dinamicità ed efficienza per il flusso di trasferimento degli artwork ai fornitori
- Come utilizzare i master per i fornitori anche ai fini del Controllo Qualità interno con il sistema elettronico
- Il futuro dell'artwork per i medici e pazienti



**Marina Cantoni**  
Dir. Qualità Operativa Industriale -  
Development Artwork Graphic  
Industrial Packaging Manager  
**CHIESI FARMACEUTICI**

10.00 ●●● CASE STUDY ●●●

### Migliorare le attività di CONTROLLO del Packaging Farmaceutico: confronto tra Artwork e scansione del materiale controllato nell'esperienza di Intendis

- Metodo di analisi del testo utilizzando Blu film
- Implementazione del progetto di un nuovo metodo software
- Applicazione del software
- Confronto tra sistema visivo e sistema software
- Evoluzioni future del sistema



**Elena Piovosi**  
Responsabile Laboratorio  
Packaging  
**INTENDIS**

10.45 Coffee break

### 11.15 Come ottimizzare i processi di verifica della qualità del packaging

- Il sistema PixelProof: funzionalità operative e caratteristiche
- Struttura dell'interfaccia grafica:
  - come si usa il software
  - le diverse responsabilità
- La tecnologia utilizzata per l'analisi del Packaging

- Esempi operativi
- L'audit Trail e la reportistica delle analisi eseguite
- Il Software di verifica del testo - Text Verification tool



**Andrea Bruni**  
Responsabile Tecnico del  
Progetto PixelProof  
**CGK SOLUTIONS**

12.00 ●●● CASE STUDY ●●●

### Problematiche, costi e valore aggiunto del confezionamento di iniettabili in SIRINGHE PRERIEPITE: l'esempio di Italfarmaco

- Le problematiche legate alla manipolazione e al trasporto delle siringhe
- I requisiti produttivi nell'ambito del confezionamento delle siringhe
- I controlli nelle linee di confezionamento ad alta velocità
- L'analisi progettuale di performance della linea e la logica di abbinamento delle macchine
- L'esperienza di Italfarmaco



**Mauro Attolini**  
Plant Director & Qualified Person  
**ITALFARMACO**

12.45 Dibattito con i Partecipanti

13.00 Colazione di lavoro

14.15 ●●● CASE STUDY ●●●

### Prevenire i reclami relativi al confezionamento di farmaci: l'esempio di Dompé

- Definire le tipologie di reclamo relative al confezionamento
- Identificare gli AQL del processo
- Valutare la Percentuale di Rischio (RPN) dei reclami
- Attività per ridurre la percentuale di rischio: metodologia FMEA



**Paolo Sasso**  
Resp. Manutenzione di Produzione  
**DOMPÉ**

### 15.00 Gli sviluppi della RICERCA sul packaging presso l'Università degli Studi di Parma: suggerimenti per il settore farmaceutico

- Il percorso di studi dedicato al packaging presso l'Università degli Studi di Parma
- I progetti di ricerca in corso e i primi risultati
- Suggerimenti per le Aziende Farmaceutiche



**Angelo Montenero**  
Direttore del Dipartimento di  
Chimica Generale e Inorganica  
**UNIVERSITÀ DI PARMA**  
Presidente CTS **CIPACK**

### 15.45 MATERIALI INNOVATIVI per il packaging di prodotti in BUSTINE monodose

- Lo stato dell'arte dei materiali

disponibili per il confezionamento in bustina

- Le problematiche relative alle tecnologie esistenti
- Nuovi materiali per nuovi laminati
- Case history: progetto NATHURA s.r.l.



**Marco Rocchetti**  
Laboratorio di materiali vetrosi e ceramici - Dipartimento di  
Chimica Generale ed Inorganica,  
Chimica Analitica, Chimica Fisica  
**UNIVERSITÀ DI PARMA**

16.30 Dibattito con i Partecipanti

17.00 Chiusura dei lavori del Convegno

Senior conference Manager  
Antonia Buonagurio

### Alcuni commenti dei Partecipanti alle passate edizioni:

"Ottima iniziativa da rinnovare"  
Tecnico Controllo Qualità **ROCHE SPA**

"Idoneo per la formazione e la conoscenza nelle relazioni materiali-tecnologie-fornitore-utilizzatore"  
Buyer Packaging Materials **ZAMBON S.P.A.**

"Il Convegno è stato utile, professionale e considerando il poco tempo a disposizione dei Relatori, mi sono state date tutte le informazioni utili"

Responsabile Packaging CTS  
**MERCK SERONO S.p.A.**

"Le persone che sono intervenute sono estremamente qualificate"  
Packaging Manager **UBC PHARMA**

"Comunque interessante per la competenza dei Relatori e gli argomenti trattati. Numero di Partecipanti giusto per avere un ambiente raccolto e dare spazio a tutti per la discussione"  
Area Manager **BORMIOLI ROCCO E FIGLIO S.p.A. - BU PLASTICA**

"Interessante e stimolante"  
Giornalista **NCF NOTIZIARIO CHIMICO FARMACEUTICO**

### UN'OPPORTUNITÀ PER FARSI CONOSCERE

L'evento è un'occasione unica e fondamentale per i maggiori operatori del settore a livello italiano e internazionale. Il convegno è infatti un'importante vetrina e offre un'ampia visibilità! La manifestazione non è una fiera bensì un punto di incontro raccolto ed esclusivo dove conoscere ed entrare in contatto con clienti e decision maker di alto potenziale. Il connubio perfetto tra la visibilità di una fiera e la professionalità di una conferenza riservata agli addetti ai lavori. Richiedete i dettagli per organizzare insieme:

- un intervento nell'agenda della conferenza
- uno spazio espositivo in un'area di massimo passaggio
- la distribuzione di materiale pubblicitario durante il convegno
- la sponsorizzazione di coffee break e colazioni

**Volete conoscere meglio le speciali opportunità di marketing?**  
Lorenzo Sommacampagna: tel. 02 83847247  
lorenzo.sommacampagna@iir-italy.it

# PACKAGING dei FARMACI

Milano, 27-28 ottobre 2010

Quota d'iscrizione per partecipante +20% IVA	Entro il 31.08.2010	Entro il 30.09.2010	Dopo il 30.09.2010
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Convegno</b> cod. D4578	1.350 € <b>SAVE 250 €</b>	1.500 € <b>SAVE 100 €</b>	1.600 €

## SPECIALE ISCRIZIONI MULTIPLE

- 2 persone** 2.500 € + 20% IVA **SAVE 700 €**
- 3 persone** 3.450 € + 20% IVA **SAVE 1.350 €**

È necessario l'invio di una scheda per ogni partecipante della stessa azienda. Offerta non cumulabile con altre promozioni in corso.

La quota d'iscrizione comprende la documentazione didattica, la colazione e i coffee break. Per circostanze imprevedibili, IIR si riserva il diritto di modificare senza preavviso il programma e le modalità didattiche, e/o cambiare i relatori e i docenti. IIR si riserva altresì il diritto di cancellare l'evento nel caso di non raggiungimento del numero minimo di partecipanti, comunicando l'avvenuta cancellazione alla persona segnalata come "contatto per l'iscrizione" via email o via fax entro 5 giorni lavorativi dalla data di inizio dell'evento. In questo caso la responsabilità di IIR si intende limitata al solo rimborso delle quote di iscrizione pervenute.

Le offerte sono valide esclusivamente per i pagamenti pervenuti entro la data di scadenza della promozione.

## Sede dell'evento: Milano, Hotel Melià

Via Masaccio, 19 - Tel. 02.44406

IIR si riserva la facoltà di operare eventuali cambiamenti di sede.

## Modalità di disdetta

L'eventuale disdetta di partecipazione (o richiesta di trasferimento) all'evento dovrà essere comunicata in forma scritta all'Istituto Internazionale di Ricerca entro e non oltre il 6° giorno lavorativo (compreso il sabato) precedente la data d'inizio dell'evento. Trascorso tale termine, sarà inevitabile l'addebito dell'intera quota d'iscrizione. Saremo comunque lieti di accettare un Suo collega in sostituzione purchè il nominativo venga comunicato via fax almeno un giorno prima della data dell'evento.

## Modalità di pagamento

Il pagamento è richiesto a ricevimento fattura e in ogni caso prima della data di inizio dell'evento. La quota deve essere versata secondo le modalità di seguito indicate. Copia della fattura/contratto di adesione al corso verrà spedita a stretto giro di posta.

- Versamento effettuato sul ns. c/c postale n.16834202
- Assegno bancario - assegno circolare
- Bonifico bancario: Banca Popolare di Sondrio, Agenzia 10 Milano, **C/C** 000002805x07, **ABI** 05696, **CAB** 01609, **CIN** Z; **IBAN** IT29 Z056 9601 6090 0000 2805 X07; **Swift POS** OIT22, intestato a Istituto Internazionale di Ricerca Srl, indicando il codice dell'edizione dell'evento;
- Carta di credito:  Eurocard/Mastercard  Visa  Diners Club  CartaSi

N°

Codice di sicurezza CVV\*  Scadenza

Titolare

Firma del titolare

\*Per la maggior parte delle carte di credito, il codice CVV è costituito dagli ultimi tre numeri riportati sul retro della carta sopra la striscia della firma.

## NOVITÀ > FORMAZIONE FINANZIATA

La partecipazione a questa iniziativa è possibile anche utilizzando i **voucher formativi** che i Fondi Interprofessionali mettono a disposizione per finanziare la formazione aziendale. A tale proposito IIR è in grado di supportare le Aziende nell'individuare le fonti di finanziamento e gli aspetti gestionali e amministrativi legati all'utilizzo dei fondi, sia per i corsi e i convegni a catalogo che per i progetti formativi interni all'Azienda.

Per informazioni: tel. 02.83847.624 - voucherformativi@iir-italy.it



# scheda di iscrizione

Sconto speciale per i lettori  
RASSEGNA ITALIANA DELL'IMBALLAGGIO  
- 10%

su tutte le linee di prezzo

Priority code: D4578rassimb

D4578

## 5 MODI PER ISCRIVERSI

TEL.	02.83847.627	FAX	02.83847.262
E-MAIL	iscrizioni@iir-italy.it	WEB	www.iir-italy.it
POSTA	Istituto Internazionale di Ricerca - Via Forcella 3, 20144 Milano		

## Dati del partecipante:

NOME  COGNOME

FUNZIONE

INDIRIZZO

CAP  CITTÀ  PROV.

TEL.  CELL.

Si, desidero ricevere informazioni su altri eventi via (segnalare preferenza):

FAX

E-MAIL

CONSENSO ALLA PARTECIPAZIONE DATO DA: FUNZIONE

NOME E COGNOME

## Dati dell'Azienda:

RAGIONE SOCIALE

SETTORE MERCEOLOGICO

FATTURATO IN EURO  0-10 Mil  11-25 Mil  26-50 Mil  51-250 Mil  251-500 Mil  +500 Mil

NUMERO DIPENDENTI  0-10  11-50  51-100  101-200  201-500  501-1000  +1000

PARTITA I.V.A.

INDIRIZZO DI FATTURAZIONE

CAP  CITTÀ  PROV.

TEL.  FAX

## TUTELA DATI PERSONALI - INFORMATIVA

Si informa il Partecipante ai sensi del D.Lgs. 196/03: (1) che i propri dati personali riportati sulla scheda di iscrizione ("Dati") saranno trattati in forma automatizzata dall'Istituto Internazionale di Ricerca (I.I.R.) per l'adempimento di ogni onere relativo alla Sua partecipazione alla conferenza, per finalità statistiche e per l'invio di materiale promozionale di I.I.R. I dati raccolti potranno essere comunicati ai partner di I.I.R. e a società del medesimo Gruppo, nell'ambito delle loro attività di comunicazione promozionale; (2) il conferimento dei Dati è facoltativo: in mancanza, tuttavia, non sarà possibile dar corso al servizio. In relazione ai Dati, il Partecipante ha diritto di opporsi al trattamento sopra previsto.

**TITOLARE E RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO** è l'Istituto Internazionale di Ricerca, via Forcella 3, Milano nei cui confronti il Partecipante potrà esercitare i diritti di cui al D.Lgs. 196/03 (accesso, correzione, cancellazione, opposizione al trattamento, indicazione delle finalità del trattamento).

Potrà trovare ulteriori informazioni su modalità e finalità del trattamento sul sito: [www.iir-italy.it](http://www.iir-italy.it)

La comunicazione potrà pervenire via: e-mail [variazioni@iir-italy.it](mailto:variazioni@iir-italy.it) - fax 02.83.95.118 - tel. 02.83.847.634

Timbro e firma